LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2010 | 20 AUGUSTUS 2010 | EDITIE NO. 17

INHOUD PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie en Onderwijs

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 20 mei 2010 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
CLAUDIA CECILIA RESTREPO BARRERA, en
OSCAR MARIO BARRANTES VELASQUEZ, beiden wonende in Aruba.

De advokaat,
mr D.G. Kock

LIQUIDATIE

B.R. ARUBA A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders, gehouden op 5 augustus 2010, is besloten de bovengenoemde vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
CMS Curaçao N.V.
Schottegatweg Oost 18
Curaçao

LIQUIDATIE

DAHAVI A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 6 augustus 2010, tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
ANT MANAGEMENT (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

SONBEL INVESTMENTS N.V.
(in liquidatie)

In een op 10 augustus 2010 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap per dezelfde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
De Gevolmachtigde van de vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.

LIQUIDATIE
COLONY FOOD SERVICES N.V.
(in liquidatie)

In een op 9 augustus 2010 gehouden algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap onder benoeming van de heer Angel L. Rodrigo tot vereffenaar.
Het plan van uitkering en de rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede op het adres: Bubali 120, Noord, Aruba.

De vereffenaar,
A.L. Rodrigo
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
VOD ADVERTISING SERVICES A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de op 12 augustus 2010 gehouden algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per dezelfde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling en de rekening en verantwoording zijn ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Fiduciary Management Services N.V.
Salinja Cerca 39-J, Noord
Aruba

LIQUIDATIE
MYTHIC INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

Bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 19 juli 2010 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Aruba Fiduciary Management Services N.V.
Salinja Cerca 39-J, Noord
Aruba

LIQUIDATIE
MYTHIC SALES AND MARKETING SERVICES A.V.V.
(in liquidatie)

Bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 19 juli 2010 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Aruba Fiduciary Management Services N.V.
Salinja Cerca 39-J, Noord
Aruba

LIQUIDATIE
POKERSOFT CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Ingevolge lid 4 van artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba, is de naam van de vennootschap op 30 december 2008 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Dutch Antilles Management N.V.
p/a Maria Christinastraat
P.O. Box 1200
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 10 augustus 2010 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van FELICIA BEATRIS GEERMAN, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

GERONIMO DE CUBA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op maandag 15 november 2010 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Wayaca no. 33-E te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 13 augustus 2010 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan WAYNE EVERETT SMITH, laatst bekend adres Mount Scenerystraat no. 8 te San Nicolas in Aruba, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van 21 januari 2010, waarbij ten verzoeke van TAMARA RASHIDA GARIO, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 30 april 2004 in Jamaica met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 10 augustus 2010 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van: DE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van een vonnis van 7 november 2007, aan FREDDY A. CHACON CANAS en FLOR M. CHACON CANAS-VAN DINTER, zonder bekend adres in Aruba, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud van voormeld vonnis te voldoen.

De deurwaarder,
M.C. Kock

ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 10 augustus 2010 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van: DE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van een vonnis van 3 oktober 2007, aan OSCAR JAIME ACOSTA MARIN, zonder bekend adres in Aruba, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud van voormeld vonnis te voldoen.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 12 augustus 2010 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is GILBERTO ARTURO CROES, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 17 november 2010 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 12 augustus 2010 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is FRANCIS ROBERTICO CROES, zonder bekende woon- of verblijfplaats in de Verenigde Staten, OPGEROEPEN om op woensdag 17 november 2010 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door OLGA TECLA PETROCHI ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 12 augustus 2010 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is SAINT LOUIS LUIS FILS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op maandag 22 november 2010 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door ROSEMILIA DESRIVIERE ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 12 augustus 2010 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is SHARLON DANIELITO CHALLENGER, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op maandag 22 november 2010 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door ELIZABETH CIVIL ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 13 augustus 2010 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is CHRISTINE DIANNE RILEY, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op maandag 6 december 2010 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door RAPHAEL MADURO ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 13 augustus 2010 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is RONALD WILMER ALVARADO BALZA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op maandag 6 december 2010 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door JENNIFER TAYANA GRACIELA PAESCH ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 6 augustus 2010 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van VARADERO CARIBE N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba,

OPGEROEPEN IN KORTGEDING:

STEFANIA MARIA NICITA, in haar hoedanigheid als erfgename van wijlen Tindaro Nicita, laatst bekende adres Cashero no. 33-B, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op donderdag 19 augustus 2010 des namiddags om 14:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem(haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 4 augustus 2010 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: NAILANSTH JANET VAN DER LINDEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een rechterlijke beschikking van een verzoekschrift van 26 juli 2010, ten verzoeke van: Arthur Gordon La Moria, wonende in Aruba, waarbij een conservatoir beslag is genomen op d.d. 3 augustus 2010, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,
B.R. Roos

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project**:**
Levering van dienstkleding en schoeisel voor het DOW-personeel in het jaar 2010

Volgens bestek D.O.W. -nr. 13, dj. 2010

Korte omschrijving van het werk: Het werk bestaat uit Levering van dienstkleding en schoeisel voor het DOW-personeel in het jaar 2010.

Het bestek is vanaf 20 augustus 2010 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 100,00.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond).
De openbare bescheiden (het bestek) liggen vanaf 20 augustus 2010 te DOW bij het secretariaat van de Directie (2e verdieping).

Inlichtingen worden verstrekt op 27 augustus 2010 om 10.00 v.m. te DOW.
De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 31 augustus 2010**.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op 14 september 2010 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving overleggen een bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
Het verzorgen, aanbrengen en bedrijfsklaar opleveren van kerst- en nieuwjaarsversieringen 2010-2011
en
Renovatie van electra-installatie t.b.v. kerst- en nieuwjaarsversieringen te Promenade en Mainstreet San Nicolas

Volgens bestek: DOW no. 16, d.j. 2010

Korte omschrijving van het werk:
Bedrijfsklaar leveren en aanbrengen van kerst- en nieuwjaarsversieringen op diverse lokaties en bedrijfsklaar renoveren van de electra-installatie te San Nicolas t.b.v. kerst- en nieuwjaarsversieringen

1ste opleveringsdatum: 29 november 2010

Het bestek is vanaf 6 augustus 2010 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 250,00.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW.
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 6 augustus 2010 te DOW bij het secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 11 augustus 2010 om 10.00 v.m. te DOW.
De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 13 augustus 2010 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat**.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op 27 augustus 2010 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De L.O.A. A.B. 1996 no. 58 is op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende documenten overleggen:
1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidsheidverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur is namens het Land Aruba voornemens in het openbaar aan te besteden, het contract voor:

"Bewakingsdiensten Nationaal Archeologisch Museum Aruba'

Aanbesteder: namens de Minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, het 'Nationaal Archeologisch Museum Aruba'.

Korte omschrijving van het werk:
Het 24 uur manbewaking van de panden behorende tot het 'Nationaal Archeologisch Museum Aruba' complex aan de Schelpstraat 42. De werkomschrijving Terms of Reference (TOR), is vanaf 19 augustus 2010 verkrijgbaar bij het Nationaal Archeologisch Museum Aruba tegen betaling van AWG 25,-. De betaling dient contant te worden voldaan.

Ingangsdatum en duur contract: 1 november 2010 tot en met 31 oktober2011.

Voorwaarden: Op de Overeenkomst zijn van toepassing de Algemene voorwaarden van het Land, met uitzondering van de betaaltermijn. De betaling zal maandelijks plaatsvinden in de vorm van één twaalfde deel van de contractjaarprijs.

Inlichtingen: Tijdens de inlichtingenvergadering op dinsdag 31 augustus 2010 om 10 a.m. in het auditorium van het Nationaal Archeologisch Museum Aruba, Schelpstraat 42.

Indieningstermijn: Offertes dienen uiterlijk op dinsdag 5 oktober 2010 vóór 11 a.m. in een gesloten envelop, ter attentie van mevr. mr. Arminda Franken – Ruiz, bij de administratie van het Nationaal Archeologisch Museum Aruba, gelegen aan de Schelpstraat 42 ingediend te worden. Enveloppen zullen om 11:00 tijdens een openbare zitting geopend worden.

De inschrijver moet bij indiening van de offerte naast het ondertekende inschrijfformulier de volgende documenten overleggen:

1. Specificatie van de inschrijfsom (prijsopbouw).
2. Gedetailleerd bewakingsplan.
3. Noodplan ten einde de continuïteit van de werkzaamheden te garanderen.
4. Referenties met betrekking tot soortgelijke opdrachten van klanten waarmee reeds langer dan 6 maanden gewerkt wordt.
5. Overzicht van de personen toegewezen voor deze opdracht, inclusief werkervaring.
6. Akkoord verklaring Voorwaarden.
7. Bewijs van register van de Kamer van Koophandel (niet ouder dan 6 maanden).
8. Verklaring van correct fiscaal gedrag ("good standing" van de Ontvanger der Belasting).
9. Verklaring van het Gerecht in Eerste Aanleg betreffende faillissement van zowel bedrijf als eigenaar.
10. Bewijs van verzekering tegen beroepsrisico's.

UITGEGEVEN NUMMERS VAN HET AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 2010 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 1 Besluit van 11 december 2009 (Stb. 2009, 563), tot vaststelling van het tijdstip van inwerkingtreding van enkele bij of krachtens rijkswet of wet gestelde bepalingen betreffende veiligheidsonderzoeken naar scheepvaartongevallen.

No. 4 Ministeriele Regeling van 19 januari 2010 ter uitvoering van artikel 13 van de Landsverordening op de justitiële documentatie en op de

verklaringen omtrent het gedrag (AB 1989 no. GT 83).

No. 5 Regeling tot wijziging van de Regeling Nederlands-Antilliaanse tarieven Schepenwet 2009.

No. 6 Landsverordening van 19 februari 2010 houdende wijziging van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (AB 1991 no. GT 50) en de Landsverordening meldplicht ongebruikelijke transacties (AB 1995 no. 85) (herziening strafbaarstelling terrorismefinanciering; uitbreiding kring toezichthouders MOT).

No. 7 Landsverordening van 2 maart 2010 tot bekrachtiging van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 3 maart 2008 (AB 2008 no. 18) ter uitvoering van artikel 4, tweede lid, van de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11) en van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 18 juni 2009 (AB 2009 no. 52) tot wijziging van het Landsbesluit 3 maart 2008 (AB 2008 no. 18) ter uitvoering van artikel 4, tweede lid, van de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11) en tot uitvoering van artikel 7, tweede lid, van de Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7).

No. 8 Landsbesluit van 3 maart 2010 no. 2, houdende uitgifte van schatkistpromessen tot een maximum van Afl. 40.000.000,-.

No. 9 Ministeriele Regeling van 10 maart 2010 ter uitvoering van artikel 2 van de Landsverordening volkstellingen (AB 1990 no. GT 10) (Proefcensus 2010).

No. 10 Rijkswet van 4 maart 2010, (Stb. 2010, 120), houdende goedkeuring van het op 16 mei 2005 te Warschau totstandgekomen Verdrag van de Raad van Europa ter voorkoming van terrorisme (Trb. 2006, 34).

No. 10A In de editie van het Afkondigingsblad van Aruba, jaargang 2010 no. 10, waarin de tekst van de RIJKSWET van 4 maart 2010, (Stb. 2010, 120), houdende goedkeuring van het op 16 mei 2005 te Warschau totstandgekomen Verdrag van de Raad van Europa ter voorkoming van terrorisme (Trb. 2006, 34) is gepubliceerd, wordt op het voorblad de uitgiftedatum “5 maart 2010” vervangen door: 5 april 2010.

No. 11 Besluit van 10 maart 2010 (Stb. 2010, 121), houdende vaststelling van het eedformulier voor de Gevolmachtigde Ministers van Aruba, Curaçao en Sint Maarten (Besluit beëdiging Gevolmachtigde Ministers).

No. 11A In de editie van het Afkondigingsblad van Aruba, jaargang 2010 no. 11, waarin de tekst van het BESLUIT van 10 maart 2010 (Stb. 2010, 121), houdende vaststelling van het eedformulier voor de Gevolmachtigde Ministers van Aruba, Curaçao en Sint Maarten (Besluit beëdiging Gevolmachtigde Ministers) is gepubliceerd, wordt op het voorblad de uitgiftedatum “5 maart 2010” vervangen door: 5 april 2010.

No. 12 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 17 maart 2010, tot wijziging van het Landsbesluit eindexamens v.v.o., h.a.v.o., m.a.v.o. (AB 1991 no. GT 35).

No. 12A In de editie van het Afkondiginsblad van Aruba, jaargang 2010 no. 12, waarin de tekst van het LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 17 maart 2010, tot wijziging van het

Landsbesluit eindexamens v.v.o., h.a.v.o., m.a.v.o. (AB 1991 no. GT 35) is gepubliceerd, wordt op het voorblad de uitgiftedatum “5 maart 2010” vervangen door: 5 april 2010.

No. 13 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 26 maart 2010 tot wijziging van het Landsbesluit doorberekening toezichtskosten geldtransactiebedrijven (AB 2007 no. 18) en het Landsbesluit doorberekening toezichtskosten verzekeringsbedrijf (AB 2006 no. 3).

No. 14 Regeling van de Staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijkrelaties van 2 maart 2010, nr. 2010-0000110380, CZW/WVOB, houdende wijziging van de Paspoortuitvoeringsregeling Nederlandse Antillen en Aruba 2001 in verband met de verstrekking van reisdocumenten aan niet-ingezetenen door de burgemeesters van Maastricht en Echt-Susteren en enkele andere wijzigingen.

No. 15 Landsverordening van 29 april 2010 tot wijziging van de Landsverordening logeerbelasting (AB 1989 no. GT 40) (aanpassing tarief van de logeerbelasting).

No. 16 Ministeriële Regeling van 16 april 2010 tot wijziging van de Regeling indicatoren beroepsbeoefenaren (AB 2009 no. 18).

No. 17 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 12 mei 2010, tot wijziging van het Landsbesluit voorschriften voertuigen (AB 1999 no. 33), het Landsbesluit verkeersregels (AB 1999 no. 39) en het Landsbesluit rij- en keuringsbewijzen (AB 1999 no. 61) (aanpassingen verkeersregelingen).

No. 18 Ministeriele Regeling van 24 mei 2010 tot wijziging van de Regeling indicatoren casino’s (AB 2002 no. 12).

No. 19 Landsverordening van 28 mei 2010 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie voor het dienstjaar 2010.

No. 20 Landsverordening van 31 mei 2010 tot wijziging van de Landsverordening winstbelasting (AB 1988 no. GT 47), de Landsverordening dividendbelasting en imputatiebetaling (AB 2002 no. 123) en de Landsverordening belasting op bedrijfsomzetten (AB 2006 no. 83) in verband met het verbeteren van het investeringsklimaat voor de exploitatie van olieraffinaderijen en olieterminals.

No. 21 Landsverordening van 31 mei 2010 houdende machtiging van de gezamenlijke ministers tot het aangaan van een overeenkomst welke mede ten doel heeft de beeindiging en voorkoming van geschillen tussen het Land en Valero Refining Company Aruba N.V., Valero Aruba Holding Company N.V., Valero Aruba Maintenance/Operations Company N.V. en Valero Coker Corporation Aruba N.V.

No. 22 Landsverordening van 31 mei 2010 tot wijziging van de Landsverordening in-, uit- en doorvoer (AB 2000 no. GT 10) en de Zegelverordening (AB 1998 no. GT 1) (opschoning tekst algemene bepalingen, aanvulling vrijstellingsbepalingen en herstel wijzigingen).

No. 23 Landsbesluit van 31 mei 2010, houdende inwerkingtreding van de Landsverordening van 31 mei 2010 tot wijziging van de Landsverordening winstbelasting (AB 1988 no. GT 47), de Landsverordening dividendbelasting en impu-

tatiebetaling (AB 2002 no. 123) en de Landsverordening belasting op bedrijfsomzetten (AB 2006 no. 83) in verband met het verbeteren van het investeringsklimaat voor de exploitatie van olieraffinaderijen en olieterminals (AB 2010 no. 20).

No. 24 Landsbesluit van 20 mei 2010 no. 1, houdende uitgifte van schatkistpromessen tot een maximum van Afl. 40.000.000,-.

No. 25 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 25 mei 2010 ter uitvoering van artikel 3 van de Retributieverordening (AB 1988 no. GT 4) regelende de heffing en inning van leges door het Monumentenbureau (Legesbesluit Monumentenbureau).

ONDERLINGE REGELING, ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 38, EERSTE LID, VAN HET STATUUT VOOR HET KONINKRIJK REGELENDE DE SAMENWERKING TUSSEN ARUBA, CURAÇAO EN SINT MAARTEN (SAMENWERKINGSREGELING EENVORMIG PROCESRECHT ARUBA, CURAÇAO EN SINT MAARTEN)

Aruba, Curaçao en Sint Maarten,

Overwegende,

dat de landen Aruba, Curacao en Sint Maarten in het belang van de rechtsprekende taak van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie en de Hoge Raad uit vrije wil zijn overeengekomen om bepaalde onderdelen van het procesrecht in de landen eenvormig te regelen.

Zijn overeengekomen als volgt:

Artikel 1

1. Aruba, Curaçao en Sint Maarten, zo nodig tezamen in het vervolg aan te duiden als de landen en elk afzonderlijk als land, werken samen met betrekking tot de aangelegenheden en op de wijze bij deze onderlinge regeling bepaald.
2. De aangelegenheden, die niet tot de in artikel 3 bedoelde onderwerpen behoren, voor zover zij niet aangelegenheden van het Koninkrijk zijn en onverminderd het bepaalde in artikel 37, 38 en 39 van het Statuut vallen onder de uitsluitende en volledige bevoegdheid van elk land afzonderlijk.

Artikel 2

De landen nemen bij hun wetgeving en bestuur de bepalingen van deze onderlinge regeling in acht. De landen kunnen regelingen treffen met betrekking tot onderwerpen waarin bij deze onderlinge regeling of bij eenvormige landsverordening is voorzien, mits de regelingen daarmede niet in strijd zijn.

Artikel 3

Aangelegenheden die bij eenvormige landsverordeningen worden geregeld zijn:

a. het strafprocesrecht;
b. het burgerlijk-en het bestuursprocesrecht, voorzover het betreft het procesrecht bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
c. de regeling betreffende de beroepsprocedure inzake de kennisneming, behandeling en beslissing betreffende de rechtstoestand van ambtenaren;
d. de regeling betreffende de beroepsprocedure inzake de kennisneming, behandeling en beslissing van geschillen betreffende heffing en invordering van belastingen.

Artikel 4

Er is een Ministeriële Samenwerkingsraad van Aruba, Curaçao en Sint Maarten.

Artikel 5

1. De Ministeriële Samenwerkingsraad bestaat uit de Minister-president en twee ministers van elk van de landen. De ministers worden door de Raad van Ministers van de landen uit hun midden aangewezen.
2. De Ministers-presidenten van de landen worden opeenvolgend telkens voor een periode van zes maanden belast met het voorzitterschap. De voorzitter wordt door de Ministeriële Samenwerkingsraad aangewezen.
3. Als Secretaris van de Ministeriële Samenwerkingsraad treedt op de Secretaris van de Raad van Ministers van het land belast met het voorzitterschap.

Artikel 6

1. De Voorzitter roept de Ministeriële Samenwerkingsraad zo dikwijls bijeen als hij of de Minister-president van een van de andere landen het nodig acht.
2. De vergaderingen worden gehouden ter plaatse door de voorzitter bepaald.

Artikel 7

1. De Ministeriële Samenwerkingsraad kan niet besluiten indien van elk land niet ten minste twee ministers, onder wie de Minister-president of degene die hem vervangt, ter vergadering waarin het besluit genomen moet worden, aanwezig zijn.
2. De Ministeriële Samenwerkingsraad besluit met eenparigheid van stemmen.
3. Wordt bij het stemmen over een besluit de eenparigheid niet bereikt, dan wordt de beslissing uitgesteld tot een volgende vergadering welke, behoudens een gemeenschappelijk besluit van de Minister-president van de landen tot een uitstel van langere duur, binnen twee weken wordt gehouden.
4. Indien in de tweede vergadering de eenparigheid wederom niet bereikt wordt, wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.

Artikel 8

1. De Ministeriële Samenwerkingsraad stelt bij besluit het reglement van orde voor zijn vergaderingen vast.
2. Het reglement voorziet in de mogelijkheid, dat een onderwerp van bespreking of besluitvorming op verzoek van de Minister-president van een land van de agenda van de vergadering waarop het behandeld zou worden, wordt afgevoerd. Betreft het aangelegenheden, waarover door de raad een besluit dient te worden genomen, dan is voor een afstel alsmede voor een uitstel van langere duur van de behandeling een besluit van de Ministeriële Samenwerkingsraad in de zin van artikel 7 vereist.

Artikel 9

1. Op verzoek van de Ministeriële Samenwerkingsraad stelt elk land een of meer ambtenaren of personen met wie door de overheid van het land een arbeidsovereenkomst naar burgerlijk recht is aangegaan ter beschikking van de raad, hetzij tijdelijk ter voorbereiding van of advisering inzake een of meer bepaalde onderwerpen, hetzij voor onbepaalde tijd ter voorbereiding van of advisering inzake alle onderwerpen of alle onderwerpen van eenzelfde soort waarover de Ministeriële Samenwerkingsraad dient te beraadslagen.
2. Bij het doen van dergelijke verzoeken wordt het beginsel van pariteit zoveel mogelijk in acht genomen.
3. Op de ter beschikking gestelde ambtenaren of andere personen blijven de in het land dat hen ter beschikking stelt geldende rechtspositionele regelingen van toepassing.
4. De kosten worden gedragen door het land, dat de terbeschikkingstelling verricht.

Artikel 10

1. In bijzondere gevallen kan de Ministeriële Samenwerkingsraad besluiten een persoon, die niet in dienst is van een van de landen, aan te wijzen ter voorbereiding van of advisering inzake een of meer bepaalde onderwerpen.
2. Een dergelijk besluit houdt tevens in de aanwijzing van het land, dat met de betrokken persoon terzake een rechtsverhouding zal aangaan en de verdeling van de daaraan verbonden kosten tussen de landen.

Artikel 11

Eenvormige landsverordeningen komen tot stand door de vaststelling daarvan in elk van de landen met inachtneming van de bepalingen van deze onderlinge regeling.

Artikel 12

1. Over alle ontwerpen van eenvormige landsverordeningen, al dan niet door de Staten van een der landen aan de Ministeriële Samenwerkingsregeling toegezonden, wordt door de Ministeriële Samenwerkingsraad beraadslaagd.
2. Bij besluit van de Ministeriële Samenwerkingsraad wordt de tekst van de ontwerpen van eenvormige landsverordeningen vastgesteld, waarna deze door de regering van elk land aan de Staten van elk van de landen wordt toegezonden.

Artikel 13

1. Indien tijdens de schriftelijke of mondelinge behandeling in de Staten van een of elk van de landen wijzigingen van een ontwerp-eenvormige landsverordening worden voorgesteld welke door de betrokken Staten worden aanvaard, wordt de behandeling, zodra de mogelijkheid tot het voorstellen en aanvaarden van zulke wijzigingen volgens de orde van behandeling niet langer bestaat, geschorst en de ontwerp- eenvormige landsverordening met de aanvaarde wijzigingen aan de Ministeriële Samenwerkingsraad is toegezonden.

2. De griffier van de Staten waarin zich in het eerste lid bedoelde geval heeft voorgedaan, verwittigt daarvan en van de inhoud van de aanvaarde wijzigingen onverwijld de voorzitters van de Staten van de andere landen.
3. De voorzitters van de Staten van de andere landen doen na ontvangst van het bericht van de griffier de behandeling, indien die nog niet is voltooid, voortgang vinden, totdat ook in die Staten de mogelijkheid als bedoeld in het eerste lid niet langer bestaat. Met aanvaarde wijzigingen wordt verder gehandeld als in het eerste en het tweede lid van dit artikel voorgeschreven.

Artikel 14

1. De Ministeriële Samenwerkingsraad beraadslaagt over de teruggezonden ontwerp-eenvormige landsverordening en over de door de Staten van een of meerdere landen aanvaarde wijzigingen en beslist of en in hoeverre en op welke wijze deze wijzigingen in het oorspronkelijke ontwerp zullen worden opgenomen.
2. Vervolgens stelt de Ministeriële Samenwerkingsraad bij besluit opnieuw de tekst van de ontwerp-eenvormige landsverordening vast. Artikel 13, tweede lid, is van overeenkomstige toepassing.

Artikel 15

Een voor de tweede maal, al dan niet gewijzigd aan de Staten van de landen toegezonden ontwerp-eenvormige landsverordening kan door deze colleges slechts worden goedgekeurd of verworpen.

Artikel 16

Het ontwerp van een eenvormige landsverordening wordt in alle landen als verworpen beschouwd, indien het door de Staten van een van de landen verworpen is.

Artikel 17

Een in de Staten van elk van de landen in ontwerp goedgekeurde eenvormige landsverordening wordt door de regering van elk land niet bekrachtigd voordat door de Ministeriële Samenwerkingsraad besloten is dat zulks dient te geschieden.

Artikel 18

De regering van elk land bekrachtigd vervolgens de eenvormige landsverordening.

Artikel 19

De inwerkingtreding wordt in de eenvormige landsverordening zelf geregeld.

Artikel 20

1. Met betrekking tot de aangelegenheden, bedoeld in artikel 3, hebben de Staten van de landen het recht om ontwerpen van eenvormige landsverordeningen aan de Ministeriële Samenwerkingsraad voor te stellen.
2. Het reglement van orde van de Staten van de landen regelt de wijze waarop voorstellen van eenvormige landsverordeningen door de Staten aan de Ministeriële Samenwerkingsraad gedaan worden.

Artikel 21

De toezending van een ontwerp-eenvormige landsverordening aan de Staten van elk van de landen, de behandeling en de goedkeuring ervan en de vaststelling en de bekendmaking geschieden zoveel mogelijk in alle landen gelijktijdig.

Artikel 22

1. Wijziging van deze onderlinge regeling geschiedt bij onderlinge regeling zoals bedoeld in artikel 38, eerste lid, van het Statuut. Het ontwerp voor zulk een onderlinge regeling wordt al dan niet op voorstel van de Staten van een der landen door de Ministeriële Samenwerkingsraad vastgesteld.
2. De ontwerp-onderlinge regeling krijgt de status van onderlinge regeling zoals bedoeld in artikel 38, eerste lid van het Statuut, nadat het door de landen bij landsverordening is goedgekeurd.
3. Het voorstel van een landsverordening tot goedkeuring van een dergelijke onderlinge regeling wordt behandeld op dezelfde wijze en als goedgekeurd of verworpen beschouwd in dezelfde gevallen als in het betreffende land voor een wijziging van de Staatsregeling bepaald is.

Artikel 23

De bepalingen van de landsverordeningen waarin de aangelegenheden genoemd in artikel 3 zijn geregeld die bij de inwerkingtreding van deze onderlinge regeling van kracht zijn behouden hun rechtskracht, totdat zij gewijzigd worden overeenkomstig de bepalingen van deze onderlinge regeling.

Artikel 24

1. Deze onderlinge regeling treedt voor Curacao en Sint Maarten in werking op het tijdstip van inwerkingtreding van de artikelen I en II van de Rijkswet wijziging Statuut in verband met de opheffing van de Nederlandse Antillen.
2. Deze onderlinge regeling treedt voor Aruba in werking op het tijdstip van inwerkingtreding van de artikelen I en II van de Rijkswet wijziging Statuut in verband met de opheffing van de Nederlandse Antillen, nadat deze onderlinge regeling door een tweederde meerderheid van de Staten van Aruba bij landsverordening is goedgekeurd.

Artikel 25

Deze onderlinge regeling wordt aangehaald als: Samenwerkingsregeling eenvormig procesrecht Aruba, Curaçao en Sint Maarten.

Willemstad, 1 juli 2010

De minister-president van Aruba,
M.G. Eman

De gedeputeerde van Constitutionele Zaken van Curaçao,
Z.A.M. Jesus-Leito

De gedeputeerde van Constitutionele Zaken van Sint Maarten,
W. Marlin

BESLUIT VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE VAN HET KONINKRIJK VAN 1 JULI 2010, NUMMER 2010/1, HOUDENDE BEKENDMAKING IN ARUBA VAN DE HANDLEIDING VOOR DE TOEPASSING VAN DE RIJKSWET OP HET NEDERLANDERSCHAP 2003 TOEGESPITST OP HET GEBRUIK IN ARUBA

DE MINISTER VAN JUSTITIE,

Gelet op artikel 23, eerste lid, van de Rijkswet op het Nederlanderschap, artikel 72 Besluit verkrijging en verlies Nederlanderschap en artikel 2 van de Regeling verkrijging en verlies Nederlanderschap,

Besluit:

Artikel I

De Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlanderschap 2003 toegespitst op het gebruik in Aruba wordt bekendgemaakt door plaatsing op de website van het Kabinet van de Gouverneur van Aruba, www.kabga.aw.

Artikel II

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag van publicatie en werkt terug tot 1 april 2010.

Dit besluit wordt met de toelichting in de Staatscourant en de Landscourant van Aruba geplaatst.

’s-Gravenhage, 1 juli 2010

De Minister van Justitie van het Koninkrijk,
namens deze,
de directeur-generaal Wetgeving, Internationale Aangelegenheden en Vreemdelingenzaken,

R.K. Visser

TOELICHTING

De Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlanderschap 2003 toegespitst op het gebruik in Aruba (hierna: Handleiding Aruba) is geactualiseerd.
Met wijzigingsbesluit WBN-A 2009/2 d.d. 21 december 2009 is de geactualiseerde Handleiding Aruba ter publicatie aangeboden in zowel de Staatscourant als in het Afkondigingsblad van Aruba. Publicatie in de Staatscourant heeft op 26 januari 2010 plaatsgevonden. Tevens is de Handleiding online beschikbaar op www.overheid.nl en www.nationaliteitsrecht.nl en inmiddels ook in pocket-versie verschenen.

De Handleiding Aruba is een zeer omvangrijk document. Integrale publicatie in het Afkondigingsblad of de Landscourant van Aruba stuitte daardoor op praktische problemen en lijkt ook niet tot optimale kenbaarheid voor de gebruiker te leiden. Gekozen wordt daarom voor publicatie van de Handleiding Aruba door plaatsing op daarvoor bestemde en toegankelijke website en door terinzagelegging.

De pocketversie ligt sinds 1 april 2010 ter inzage ten kantore van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken van het Ministerie van Justitie en Onderwijs van Aruba, bij het Kabinet van de Gouverneur en bij de DIMAS. De pocket kan ook worden besteld bij Sdu Uitgevers (www.sdu.nl/klantenservice).

De Minister van Justitie van het Koninkrijk,
namens deze,
de directeur-generaal Wetgeving, Internationale Aangelegenheden en Vreemdelingenzaken,

R.K. Visser

MINISTERIËLE REGELING
VAN 9 JULI 2010

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR,

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 5 juni 2010 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 5 juni 2010.

M.J. Hooyboer-Winklaar

MINISTERIËLE REGELING
VAN 22 JULI 2010

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR, a.i.

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 3 juli 2010 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 3 juli 2010.

A.L. Dowers